

505LMH0/3

2325

(1938-1940)

A

Désinfection du matériel employé au transport des animaux.

Textes

Arrêté 26.7.38 (J.O. 29.7.38)

Application

Instruction générale M.n°14	20.10.39	(IG. Ex 53 c chap. 2)
Citruinaire n°1 à l'Inst.n°14	20.10.39	
Instruction Gale MT.6	16. 3.40	

Désinfection du matériel employé au transport des animaux

Paris, le 16 mars 1940.

Col.

Nm.
12

**DÉSINFECTION DES COMPARTIMENTS A BAGAGES
DES AUTORAILS ET DES AUTORAILS-FOURGONS
AYANT SERVI A L'EXÉCUTION DES TRANSPORTS DES ANIMAUX VIVANTS**

PRÉAMBULE

La désinfection du matériel employé au transport des animaux vivants a fait l'objet des arrêtés de M. le Ministre de l'Agriculture et de M. le Ministre des Travaux Publics des 26 mai 1903, 13 mars 1906 et 26 juillet 1938.

D'autre part, un arrêté de M. le Ministre de l'Agriculture et de M. le Ministre des Travaux Publics en date du 12 juillet 1935, autorise l'emploi du formol pour la désinfection des compartiments-fourgons d'autorails ayant servi au transport d'animaux vivants.

La désinfection incombe, en principe, au personnel des gares et est réglée par l'Instruction Générale Mouvement — Transports N° 14 du 20 octobre 1939.

Toutefois, il se peut que les autorails arrivés à la gare terminus du parcours, rentrent immédiatement au dépôt pour ravitaillement, entretien ou garage, et ne soient pas laissés à la disposition du Service de l'Exploitation un temps suffisant pour permettre à ce Service de procéder à la désinfection des compartiments-fourgons ayant transporté des animaux vivants.

Dans ce cas, la désinfection incombe au Service (dépôt ou poste de visite) qui assure d'ordinaire le nettoyage de l'autorail.

Article 1^{er}. — Véhicules, matériel et emplacements à désinfecter.

Sont obligatoirement soumis à la désinfection :

- 1°) **les compartiments à bagages des autorails et autorails-fourgons** ayant servi au transport des animaux des espèces chevaline, asine, bovine, ovine, porcine et caprine, des chevreuils, biches, cerfs, daims, des animaux de ménagerie, même si les animaux étant de petite taille ont été transportés dans des caisses, cages ou paniers.

- 2°) le matériel divers utilisé pour ces mêmes transports, en particulier les bacs ou ustensiles ayant servi à l'abreuvement ou à l'alimentation des animaux.
- 3°) l'outillage employé à la désinfection des autorails et du matériel divers.
- 4°) les chantiers ou parties de voies sur lesquels ont été désinfectés les autorails ayant transporté les animaux.

Article 2. — Gares ou Etablissements chargés du nettoyage et de la désinfection.

En raison de l'impossibilité de différer en cours de route, pour les désinfecter après chaque transport, les **autorails** ayant transporté des animaux vivants en même temps que d'autres marchandises, il n'est procédé à leur nettoyage et à leur désinfection qu'après l'arrivée à la gare terminus du mouvement dans lequel circulent ces véhicules.

Les gares centres de désinfection et les Etablissements du Matériel et de la Traction qui doivent effectuer certains travaux de désinfection sur des autorails sont désignés par les Régions.

Article 3. — Produits et outillage utilisés, exécution de la désinfection.

- a) **Produits utilisés.** — Pour la désinfection des autorails-fourgons et compartiments à bagages des autorails, on utilise une solution de désinfection obtenue par l'addition à 9,9 d'eau, d'un décilitre de formol.
- b) **Outillage et exécution de la désinfection.** — Les Etablissements chargés de la désinfection des compartiments à bagages des autorails et des autorails-fourgons doivent être pourvus d'un outillage approprié à la nature et à l'importance de leurs opérations de désinfection.

Une circulaire pour l'application de la présente Instruction Générale précise, pour les différents cas, la composition de cet outillage et fixe les détails d'exécution pratique des opérations de désinfection.

Article 4. — Délai de désinfection.

Le nettoyage et la désinfection sont effectués aussitôt que possible et au plus tard 48 heures après le déchargement.

Article 5. — Acheminement et étiquetage spécial des autorails.

a) *Autorails à désinfecter.*

On appose seulement une étiquette modèle 12750-M « à désinfecter » à l'intérieur. Ces étiquettes doivent être frappées du timbre à date.

b) *Autorails désinfectés.*

Dans les autorails-fourgons et les compartiments à bagages d'autorails, l'étiquette modèle 1571-M « Désinfecté » est apposée à l'intérieur.

Article 6. — Mesures spéciales à prendre en cas d'épizootie.

A l'article 1^{er} figure la liste des animaux vivants donnant lieu à désinfection des véhicules qui les ont transportés. En cas d'épizootie, d'autres espèces d'animaux peuvent, par instructions spéciales, être ajoutées à cette liste.

Article 7. — Consigne relative à la vérification des véhicules désinfectés - Tenue d'un livre spécial.

Dans chaque Etablissement de désinfection, une consigne doit préciser les conditions dans lesquelles les opérations de nettoyage et de désinfection des autorails doivent être effectuées en application des arrêtés ministériels.

Le Chef d'un Etablissement de désinfection ou un agent désigné par lui, sous sa responsabilité, doit s'assurer que le nettoyage et la désinfection ne laissent rien à désirer, sinon il fait recommencer les opérations. Il veille également au changement des étiquettes.

Les opérations de nettoyage et de désinfection sont enregistrées, sur un livre du modèle suivant :

MOIS de.....				NOMS DES AGENTS qui ont opéré le nettoyage ou la désinfection de chaque autorail (1)	OBSERVATIONS (2)	
DÉSIGNATION DES AUTORAILS		GARES DE DÉBARQUEMENT n'effectuant pas la désinfection, d'où proviennent les autorails	DATES & HEURES			
Région d'attache	Numéro		de RÉCEPTION ou de déchar- gement			de la DÉSINFECTION

(1) Si la désinfection a été opérée par un tâcheron agréé, mettre simplement : « tâcheron ».

(2) Indiquer notamment le nom des agents de surveillance.

Ce livre doit être visé périodiquement par le Chef de l'Etablissement.

Article 8. — Surveillance et contrôle du service de désinfection.

Des Fonctionnaires du Contrôle, le vétérinaire délégué de chaque Département, ainsi que les Fonctionnaires et Agents du Service sanitaire (Administration de l'Agriculture) chargés de surveiller les opérations de désinfection peuvent, dans toute l'étendue de leurs circonscriptions respectives, circuler dans les Etablissements de désinfection et dans toutes les gares ouvertes à l'expédition ou à la réception des animaux. Le personnel des gares ou des Etablissements du Matériel et de la Traction doit leur donner, le cas échéant, toutes facilités pour remplir leur mission.

Le Directeur Général,
R. LE BESNERAIS.

Paris, le 16 mars 1940.

Col.

Nm.
12

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION DES AUTORAILS

Article 1^{er}. — Produits et outillages remis aux gares ou établissements chargés de la désinfection des compartiments à bagages des autorails et des autorails-fourgons.

Les gares terminus de parcours d'autorails ou établissements désignés pour le nettoyage et la désinfection des compartiments à bagages de ces véhicules doivent être munis :

- a) d'une solution désinfectante faite par l'addition à 9^l,9 d'eau d'un décilitre de formol;
- b) d'un outillage spécial se composant de brosses à laver métalliques pour le nettoyage du plancher et l'application de la solution désinfectante, de brosses passe-partout en crin, de mesures calibrées et de seaux en bois pour la préparation de la solution de formol, et de râcloirs-crochets pour détacher les matières adhérentes aux surfaces ou logées dans les coins.

Article 2. — Exécution du nettoyage et de la désinfection.

1°) Désinfection des compartiments à bagages des autorails et des autorails-fourgons.

On procède tout d'abord à la préparation de la solution désinfectante, en versant, dans le seau en bois, le contenu d'une mesure de formol, et en ajoutant ensuite dans le seau la quantité d'eau suffisante pour l'emplir.

Les opérations de désinfection sont ensuite exécutées dans l'ordre suivant :

- arroser les déjections avec précaution (1) en utilisant la solution désinfectante;
- retirer les déjections et nettoyer le plancher en s'aidant du râcloir-crochet;
- laver et rincer à l'eau les parois et les coins en se servant de la brosse passe-partout en crin;

(1) Toutes précautions utiles devront être prises pour que la solution désinfectante ne puisse atteindre les organes mécaniques et électriques dont elle risquerait de compromettre le fonctionnement.

- laver et rincer à l'eau le plancher, en utilisant la brosse métallique;
- appliquer la solution désinfectante en brossant énergiquement les parois avec la brosse passe-partout en crin et le plancher avec la brosse métallique

2°) Désinfection du matériel divers et de l'outillage spécial.

Les bacs et ustensiles ayant servi à l'abreuvement ou à l'alimentation des animaux, ainsi que tout l'outillage utilisé pour le nettoyage et la désinfection, doivent être lavés et rincés à grande eau, puis désinfectés au moyen de la solution. L'outillage ayant servi à la désinfection est ensuite remisé.

3°) Désinfection des chantiers ou parties de voies sur lesquels ont été désinfectés les autorails.

Les chantiers ou parties de voies sur lesquels les autorails ont été désinfectés doivent être débarrassés des boues et déjections au moyen de balais et de râclettes, lavés à grande eau et arrosés à la solution désinfectante. Ces opérations sont effectuées par le Service qui a procédé au nettoyage des autorails.

Le Directeur Général,
R. LE BESNERAIS.

Mb

Paris, le 20 octobre 1939

Col.
Nm. 12

**EXÉCUTION DES OPÉRATIONS DE DÉSINFECTION
PRESCRITES A LA SUITE DES TRANSPORTS D'ANIMAUX VIVANTS**

PRÉAMBULE

- La présente circulaire a pour objet :
- d'une part, d'indiquer de façon détaillée l'outillage utilisé dans les opérations de désinfection ;
 - d'autre part, de donner toutes précisions utiles pour l'exécution de ces opérations.

I

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION DES FOURGONS ET WAGONS

Article 1^{er}. — Produits et outillage utilisés pour le nettoyage et la désinfection.

1° - Produits et outillage remis aux gares chargées de la désinfection des wagons.

Ces gares doivent être munies :

- d'hypochlorite de soude titrant 30° chlorométriques ;
- d'un tuyau de caoutchouc s'adaptant sur les prises d'eau et pourvu d'une lance pour projeter l'eau ;
- d'une fourche à 4 dents, pour l'enlèvement des litières et des déjections ;
- d'un racloir-crochet, pour détacher les matières adhérentes aux surfaces ou logées dans les joints ;
- d'un balai de bouleau ;
- d'une brosse métallique très dure pour le nettoyage des parois, planchers, barreaux de claire-voie, entourage des volets, etc...
- d'un arrosoir, d'une contenance de 12 litres environ, avec pomme pour arroser de solution désinfectante les litières dans les wagons et dans les fosses à fumier, les parois et planchers des wagons, quais, ponts mobiles, etc... ;
- d'un seau en bois, d'une contenance de 12 litres environ, pour contenir la solution désinfectante dans laquelle doit être plongée la brosse visée plus haut ;
- d'une mesure en bois, pour déterminer la quantité d'hypochlorite de soude (titrant 30° chlorométriques) à ajouter à l'eau pour obtenir la solution désinfectante ;
- d'un pulvérisateur à forte pression ou d'un tonneau muni d'une pompe aspirante et foulante, avec tuyau, lance ou tout autre appareil propre à pulvériser la solution désinfectante (certaines gares sont munies d'un pulvérisateur-titreur automatique) ;

- d'un tonneau d'arrosage pour la désinfection des quais et des parcs à bestiaux d'une surface trop étendue pour pouvoir être désinfectés à l'arrosoir;
- d'un rateau métallique à 12 dents;
- d'une pelle à fumier (de forme carrée);
- d'un croc à fumier à 4 dents;
- d'une brouette à coffre.

Les gares susceptibles d'expédier ou de recevoir des bestiaux sont seulement pourvues d'un arrosoir avec pomme, d'une mesure en bois calibrée et d'un balai de bouleau.

2° - Produits et outillage remis aux gares chargées de la désinfection des fourgons.

Les gares terminus de parcours de fourgons qui ne sont pas déjà gares de désinfection doivent être munies de la même solution que les gares de désinfection; mais elles n'ont qu'un outillage simplifié se composant d'un arrosoir avec pomme, d'une mesure en bois calibrée, d'un balai de bouleau, d'une brosse métallique, d'une brosse passe-partout en crin et d'un racloir-crochet.

Article 2. — Exécution du nettoyage et de la désinfection.

1° - Désinfection des wagons et fourgons.

On procède tout d'abord à la préparation de la solution désinfectante, en versant, dans l'arrosoir ou dans le seau en bois, le contenu d'une mesure d'hypochlorite de soude et en ajoutant ensuite dans l'arrosoir ou le seau la quantité d'eau suffisante pour l'emplir.

Les opérations de désinfection doivent ensuite être exécutées dans l'ordre suivant :

- Retirer les litières et les déjections abondamment arrosées au préalable avec la solution désinfectante;
- Racler le plancher proprement en s'aidant du racloir-crochet pour détacher les immondices remplissant les joints et les angles et balayer ensuite;
- Laver et rincer le plancher avec de l'eau sous pression;
- Appliquer la solution désinfectante quand le wagon est suffisamment ressuyé, en brossant le plancher, les parois, les portes, les volets, les barreaux de claire-voie, les anneaux de fer et, en général, toutes les parties de l'intérieur qui peuvent avoir été contaminées par la bave et les déjections des animaux. En résumé, après le nettoyage et la désinfection, il ne doit rester aucune trace d'excrément tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du wagon.

Pour les wagons-écuries le lavage doit porter non seulement sur les parois de ces wagons, mais aussi sur les râteliers, matelas des stalles et tous les accessoires tels que poitrails, licols, longues, etc...

Les portes des wagons-écuries doivent être laissées ouvertes jusqu'à ce que l'intérieur soit sec ; la fermeture prématurée des portes entretiendrait, en effet, une humidité qui pourrait provoquer la moisissure des garnitures.

Lorsque la température est rigoureuse, on doit, en vue d'éviter la congélation de l'eau sur le plancher et les parois du matériel, soit utiliser de l'eau bouillante pour la préparation de la solution désinfectante et pour le lavage et le rinçage des véhicules, soit procéder à la désinfection au moyen de la vapeur.

Dans le cas où l'on se trouve dans l'obligation d'utiliser de l'eau froide pour la préparation de la solution désinfectante et pour le lavage, il faut, s'il se produit une congélation de cette eau, répandre du sel sur les surfaces glacées. Dès que le mélange ainsi formé est devenu liquide, on procède au nettoyage et à la désinfection ainsi qu'il est prescrit. Les parois verticales sur lesquelles on ne peut répandre du sel doivent, au besoin, être frottées avec une brosse trempée dans de l'eau fortement salée.

NOTA IMPORTANT. — On ne doit recourir à l'emploi du sel qu'en cas de nécessité absolue, ce procédé présentant l'inconvénient d'entretenir l'humidité dans les véhicules et par suite, de provoquer la détérioration rapide de leurs ressorts et autres pièces métalliques.

2° - Désinfection du matériel divers et de l'outillage spécial.

Les bacs et ustensiles ayant servi à l'abreuvement ou à l'alimentation des animaux, les ponts mobiles et tout le matériel ayant servi à l'embarquement ou au débarquement, ainsi que l'outillage utilisé pour le nettoyage et la désinfection, doivent être lavés et rincés à grande eau, puis désinfectés au moyen de la solution.

L'outillage ayant servi à la désinfection est ensuite remis et les tuyaux suspendus dans les meilleures conditions possibles.

3° - Désinfection des emplacements occupés par les animaux à l'intérieur des gares.

Lorsque les animaux ont été embarqués ou débarqués il faut arroser à la solution désinfectante les emplacements qu'ils ont occupés à l'intérieur des gares, les débarrasser des boues et déjections au moyen de balais et de raclettes, les laver ensuite à grande eau, et enfin les arroser à nouveau à la solution désinfectante.

Les chantiers ou parties de voies sur lesquels les wagons ont été désinfectés, sont nettoyés, lavés et désinfectés dans les mêmes conditions.

II

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION DES AUTORAILS

Article 3. — Produits et outillage remis aux gares chargées de la désinfection des compartiments à bagages des autorails et des autorails-fourgons.

Les gares terminus de parcours d'autorails désignés pour le nettoyage et la désinfection des compartiments à bagages de ces véhicules doivent être munies :

- a) d'une solution désinfectante faite par l'addition à 9 litres 9, d'eau, d'un décilitre de formol;
- b) d'un outillage spécial se composant de brosses à laver métalliques pour le nettoyage du plancher et l'application de la solution désinfectante, de brosses passe-partout en crin, de mesures calibrées et de seaux en bois pour la préparation de la solution de formol, et de racloirs-crochets pour détacher les matières adhérentes aux surfaces ou logées dans les coins.

Article 4. — Désinfection des compartiments à bagages des autorails et des autorails-fourgons.

On procède tout d'abord à la préparation de la solution désinfectante, en versant, dans le seau en bois, le contenu d'une mesure de formol, et en ajoutant ensuite dans le seau la quantité d'eau suffisante pour l'emplir.

Les opérations de désinfection sont ensuite exécutées dans l'ordre suivant :

- Retirer les déjections et nettoyer le plancher en s'aidant du racloir-crochet;
- Laver et rincer à l'eau les parois et les coins en se servant de la brosse passe-partout en crin;
- Laver et rincer à l'eau le plancher, en utilisant la brosse métallique;
- Appliquer la solution désinfectante en brossant énergiquement les parois avec la brosse passe-partout en crin et le plancher avec la brosse métallique.

III

LITIÈRES ET FUMIERS

Article 5. — Enlèvement des litières et fumiers.

Les destinataires des animaux ont le droit de prendre la litière qui se trouve dans le ou les wagons ayant servi au transport de leurs animaux, dès que la gare a procédé à l'arrosage désinfectant et sans autre délai.

A défaut, il est procédé de la manière suivante :

Les litières et fumiers extraits des véhicules et les déjections ramassées dans les emplacements foulés par les animaux sont transportés dans une fosse éloignée des opérations d'embarquement et de débarquement pour y être enfouis ou brûlés.

Cependant, ils peuvent être, suivant les instructions régionales données à cet effet, soit vendus (1) au profit de la S.N.C.F., soit utilisés dans les jardins des gares. Dans ce cas, on peut les déposer provisoirement non loin des quais P.V. dans un endroit inaccessible aux animaux.

Les dépôts de fumiers ainsi constitués sont désinfectés tous les jours; ceux restant sans emploi, en totalité ou en partie, doivent être entièrement enlevés au moins une fois par quinzaine, pour être enfouis ou brûlés dans la fosse.

Les fumiers et litières retirés d'un véhicule **infecté** doivent, en tout temps, être brûlés ou enfouis sous terre, après désinfection. Il y a présomption d'infection lorsque, à l'arrivée, le wagon renfermait un animal malade ou mort et qu'il n'a pas été possible d'établir nettement soit la nature non contagieuse de la maladie, soit la cause réelle de la mort de l'animal.

IV

DISPOSITIONS TRANSITOIRES

A titre transitoire, les gares qui, actuellement, sont pourvues d'un outillage autre que celui figurant à l'article 1^{er} de la présente Circulaire, continueront à l'utiliser jusqu'à complète usure, ainsi que le désinfectant correspondant. De même, les Régions épuiseront leurs stocks d'outillage et de produits désinfectants.

Dès que ces stocks seront liquidés, les fournitures d'outillage et de produits désinfectants devront être assurés comme il est dit à l'article 1^{er} de la présente Circulaire.

Les gares et les Régions devront, le moment venu, prendre en temps utile toutes dispositions voulues, au point de vue de leur approvisionnement, pour que le changement de régime n'interrompe en aucune façon leurs opérations de désinfection.

Le Directeur Général,

P. O. : LE DIRECTEUR DU SERVICE CENTRAL DU MOUVEMENT,
J. GOURSAT.

(1) La vente des fumiers et leur utilisation dans les jardins des gares peuvent être suspendues en cas d'épizootie.

Paris, le 20 octobre 1939.

CHAPITRE 2

DÉSINFECTION DU MATÉRIEL
AYANT SERVI A L'EXÉCUTION DES TRANSPORTS
D'ANIMAUX VIVANTS

PRÉAMBULE

La désinfection du matériel employé au transport par chemin de fer des animaux vivants a fait l'objet des arrêtés de M. le Ministre de l'Agriculture et de M. le Ministre des Travaux Publics des 26 mai 1903, 13 mars 1906 et 26 juillet 1938.

D'autre part, un arrêté de M. le Ministre de l'Agriculture et de M. le Ministre des Travaux Publics en date du 12 juillet 1935, autorise l'emploi du formol pour la désinfection des compartiments-fourgons d'autorails ayant servi au transport d'animaux vivants.

Ces arrêtés sont reproduits à l'Annexe I à la présente Instruction Générale.

Les opérations de désinfection sont effectuées conformément aux arrêtés visés plus haut. On doit observer, à ce sujet, les dispositions ci-après :

Article 1^{er}. — Véhicules, matériel et emplacements à désinfecter.

Sont obligatoirement soumis à la désinfection :

1° — **les véhicules** ou emballages (wagons, fourgons et leurs niches, compartiments à bagages des autorails, autorails-fourgons, camions, cages, etc...) ayant servi au transport des animaux des espèces chevaline, asine, bovine, ovine, porcine et caprine, des chevreuils, biches, cerfs, daims, des animaux de ménagerie, même si les animaux étant de petite taille ont été transportés dans des caisses, cages ou paniers.

Par voie de conséquence, il est interdit de mettre en chargement un véhicule qui, avant contenu des animaux des espèces indiquées ci-dessus, n'a pas été désinfecté, et d'accepter à l'expédition des emballages ou agrès ayant servi au transport desdits animaux et qui n'auraient pas été ensuite nettoyés à fond.

2° — le matériel divers utilisé pour ces mêmes transports, c'est-à-dire les bacs ou ustensiles ayant servi à l'abreuvement ou à l'alimentation des animaux, les ponts mobiles et tout le matériel ayant servi à leur embarquement ou à leur débarquement.

3° — l'outillage employé à la désinfection des véhicules et du matériel divers.

4° — les emplacements qu'ont occupés les animaux à l'intérieur des gares et les chantiers ou parties de voies sur lesquels ont été désinfectés les véhicules ayant transporté les animaux.

Article 2. — Gares chargées du nettoyage et de la désinfection.

Les opérations de nettoyage et de désinfection sont exclusivement effectuées soit par la gare destinataire, si elle en possède les moyens, soit dans le cas contraire, par une gare spécialement désignée dite « centre de désinfection », sur laquelle le véhicule doit être dirigé aussitôt après déchargement par la gare destinataire.

Toutefois, en raison de l'impossibilité de différer en cours de route pour les désinfecter après chaque transport, les fourgons, les wagons de route et les autorails ayant transporté des animaux vivants en même temps que d'autres marchandises, il n'est procédé à leur nettoyage et à leur désinfection qu'après l'arrivée à la gare terminus du mouvement dans lequel circulent ces véhicules.

Les gares centres de désinfection, ainsi que les lignes rattachées à chacune d'elles, sont désignées par les Régions qui, par ailleurs, s'entendent au sujet de la désinfection des wagons déchargés dans leurs zones limitrophes.

Article 3. — Produits et outillage utilisés, exécution de la désinfection.

a) *Produits utilisés.*

Pour la désinfection des wagons, des fourgons, des quais et emplacements occupés par les bestiaux, de l'outillage, des ponts de chargement, etc... on utilise comme solution désinfectante l'hypochlorite de soude additionné d'eau, dans la proportion de 22 centilitres d'hypochlorite de soude titrant 30° chlorométriques pour 12 litres d'eau.

Pour la désinfection des autorails-fourgons et compartiments à bagages des autorails, on utilise une solution de désinfection obtenue par l'addition à 9 l. 9 d'eau, d'un décilitre de formol.

b) *Outillage et exécution de la désinfection.*

Les gares centres de désinfection, les gares chargées simplement de la désinfection des fourgons, les gares expéditrices ou destinataires de bestiaux — et, d'autre part, les gares chargées de la désinfection des compartiments à bagages, des autorails, et des autorails-fourgons doivent être pourvues d'un outillage approprié à la nature et à l'importance de leurs opérations de désinfection.

Une circulaire pour l'application de la présente Instruction Générale précise, pour les différents cas, la composition de cet outillage et fixe les détails d'exécution pratique des opérations de désinfection ; elle détermine les dispositions transitoires à observer jusqu'à épuisement des stocks des divers produits actuellement utilisés dans les Régions et pour le remplacement progressif de l'outillage.

Article 4. — Délai de désinfection.

Le nettoyage et la désinfection sont effectués aussitôt que possible et au plus tard 48 heures après le déchargement. Ce délai est augmenté de 24 heures lorsque la désinfection s'opère dans une gare autre que la gare destinataire. Les wagons dirigés sur les gares centres doivent être maintenus complètement fermés pendant tout le parcours

Article 5. — Acheminement et étiquetage spécial des wagons.

a) *Véhicules à désinfecter.*

La gare expéditrice d'un transport entraînant désinfection appose, s'il s'agit d'un wagon, de chaque côté du véhicule, à l'extérieur, à proximité du cadre porte-étiquettes, mais en dehors de celui-ci, une étiquette mod. 12750-M « à désinfecter » ; s'il s'agit d'un fourgon ou d'un compartiment à bagages d'autorail, ou d'un autorail-fourgon, on appose seulement une telle étiquette à l'intérieur. Ces étiquettes doivent être frappées du timbre à date. Dans le cas où la gare destinataire du transport n'opère pas la désinfection, mais doit diriger le wagon sur un centre de désinfection, elle substitue aux étiquettes de destination du transport à charge, 2 étiquettes réglementaires de destination pour le centre, sur lesquelles elle porte, dans la case réservée aux bandes accessoires, la mention « vide ». De plus, le wagon doit être accompagné d'une feuille de chargement portant la mention « A désinfecter à l'arrivée » ainsi que la date et l'heure de déchargement des animaux, afin de permettre au centre de désinfection de respecter le délai mentionné à l'article 4 ; enfin, s'il s'agit d'un véhicule présumé infecté, la gare destinataire en avise la gare de désinfection.

Nota. — En cas de transbordement en cours de route, la gare qui transborde se comporte comme gare expéditrice pour l'étiquetage du wagon chargé et comme gare destinataire pour celui du wagon libéré.

b) *Véhicules désinfectés.*

La gare qui a désinfecté un wagon doit enlever les étiquettes mod. 12750-M « A désinfecter » et apposer sur le véhicule des étiquettes mod. 12751-M « Désinfecté », à raison d'une de chaque côté. Ces dernières étiquettes, frappées du timbre à date, doivent être apposées dans le cadre porte-étiquettes, sans y être scellées ; elles y sont maintenues par les pointes et par le grillage de cet appareil. Lorsque le wagon est ensuite dirigé sur une autre gare aux fins de réutilisation, il reçoit, pour être acheminé sur ce point, des étiquettes réglementaires de destination qui sont apposées dans les cadres *ad hoc*, sur les étiquettes « Désinfecté ». Lors du réétiquetage du véhicule dans la gare qui le réutilise, celle-ci enlève simultanément les étiquettes « Désinfecté » et les étiquettes de destination dont le wagon était pourvu pour venir chez elle, et les remplace par de nouvelles étiquettes de destination correspondant au nouveau chargement.

Dans les fourgons ou les autorails-fourgons et les compartiments à bagages d'autorails, l'étiquette « Désinfecté » est apposée à l'intérieur.

Article 6. — Mesures spéciales à prendre en cas d'épizooties.

A l'article 4^{er} figure la liste des animaux vivants donnant lieu à désinfection des véhicules qui les ont transportés. En cas d'épizootie, d'autres espèces d'animaux peuvent, par instructions spéciales, être ajoutées à cette liste.

La vente des fumiers et leur utilisation dans les jardins des gares peuvent être suspendues en cas d'épizootie.

Article 7. — Consigne de gare relative à la vérification des véhicules désinfectés. — Tenue d'un livre spécial.

Dans chaque gare de désinfection, une consigne doit préciser les conditions dans lesquelles les opérations de nettoyage et de désinfection des véhicules doivent être effectuées en application des arrêtés ministériels.

Le Chef d'une gare de désinfection ou un agent désigné par lui, sous sa responsabilité, doit s'assurer que le nettoyage et la désinfection ne laissent rien à désirer, sinon il fait recommencer les opérations. Il veille également au changement des étiquettes.

Les opérations de nettoyage et de désinfection sont enregistrées, journallement, sur un livre du modèle suivant :

DÉSIGNATION des véhicules		GARES de débarquement n'effectuant pas la désinfection, d'où proviennent les véhicules	DATES et HEURES		NOMS DES AGENTS qui ont opéré le nettoyage ou la désinfection de chaque véhicule (1)	OBSERVATIONS (2)
Région d'attache	Catégorie Numéro		de réception ou de déchargement	de la Désinfection		

Ce livre doit être visé périodiquement par le Chef de gare.

Article 8. — Surveillance et contrôle du service de désinfection.

Des Fonctionnaires du Contrôle, le vétérinaire délégué de chaque Département, ainsi que les fonctionnaires et agents du Service sanitaire (Administration de l'Agriculture) chargés de surveiller les opérations de désinfection peuvent, dans toute l'étendue de leurs circonscriptions respectives, circuler dans les gares de désinfection et dans toutes les gares ouvertes à l'expédition ou à la réception des animaux. Le personnel des gares doit leur donner, le cas échéant, toutes facilités pour remplir leur mission.

Article 9. — Prescriptions spéciales relatives à la désinfection des wagons étrangers.

Les wagons ayant servi au transport d'animaux vivants doivent être remis complètement nettoyés. A défaut de désinfection, ils peuvent être refusés par l'Administration à laquelle ils sont ensuite restitués.

En outre, en service international, les wagons à volailles avec cages doivent, après désinfection et après que les accessoires dont ils portent l'inscription y ont été remplacés, être plombés et rapatriés avec un bulletin d'accompagnement.

L'Administration qui reçoit des wagons non désinfectés ou dont la désinfection est insuffisante ou négligée peut, si elle ne les refuse pas, procéder elle-même à leur désinfection pour laquelle elle est en droit de réclamer une rémunération décomptée en francs-or.

Si, par suite de défaut ou d'insuffisance de désinfection un chargement doit être transbordé, une indemnité décomptée en francs-or est mise à la charge de l'Administration responsable.

(1) Si la désinfection a été opérée par un tâcheron agréé, mettre simplement « tâcheron ».
(2) Indiquer notamment le nom des agents de surveillance.

L'état des wagons dont la désinfection s'impose, doit être constaté par deux agents, dont un dirigeant de la gare, qui établissent un procès-verbal de constatation, dont le modèle figure à l'Annexe II à la présente Instruction Générale.

Ce procès-verbal doit être communiqué dans les 3 semaines à l'Administration à laquelle l'indemnité est réclamée.

L'attention du personnel de la S.N.C.F. chargé des opérations de désinfection et de contrôle de l'exécution de ces opérations est particulièrement attirée sur la nécessité d'assurer un nettoyage parfait des wagons étrangers ayant transporté des animaux vivants. Toute infraction constatée par l'Administration cessionnaire peut entraîner pour la S.N.C.F. le paiement d'indemnités en francs-or.

Article 10. — Date d'application - Dispositions transitoires.

La présente Instruction Générale sera applicable dès réception.

Toutefois, des dispositions transitoires seront appliquées à l'effet d'utiliser l'outillage et les produits actuellement employés sur certaines Régions. Ces dispositions sont indiquées dans la Circulaire n° 1 pour l'application de la présente Instruction.

Article 11. — Réglementation spéciale à certaines lignes de la Région Est (lignes de l'ancien réseau d'Alsace et de Lorraine).

La présente Instruction Générale n'est pas applicable jusqu'à nouvel avis sur les lignes de l'ancien réseau d'Alsace et de Lorraine où les prescriptions spéciales actuellement en vigueur continuent à être observées.

Article 12. — Mesures d'ordre.

La présente Instruction Générale et ses annexes, ainsi que la consigne visée à l'article 7 précédent, doivent être émargées par les agents désignés pour participer à la désinfection des véhicules, elles doivent, de plus, demeurer en permanence et de façon visible dans le local du chantier de désinfection.

Le Directeur Général :

R. LE BESNERAIS.

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

ARRETÉ

concernant la désinfection du matériel employé au transport des animaux vivants sur les voies ferrées.

Le Ministre de l'Agriculture et le Ministre des Travaux Publics,
Vu la loi du 21 juillet 1881 sur la police sanitaire des animaux et le décret du 22 juin 1882 rendu pour son exécution ;
Vu la loi du 21 juin 1898 sur le code rural ;
Vu le décret du 2 décembre 1902 ;
Vu la loi du 15 juillet 1845 sur la police des Chemins de fer ;
Vu l'ordonnance du 15 novembre 1846 portant règlement sur la police, la sûreté et l'exploitation des Chemins de fer, modifiée par le Décret du 1^{er} mars 1901 ;
Vu l'arrêté ministériel du 1^{er} avril 1898 concernant la désinfection du matériel employé au transport des animaux sur les voies ferrées ;
Vu les avis des Compagnies de Chemins de fer et les rapports des fonctionnaires du Contrôle ;
Vu l'avis du Comité Consultatif des épizooties ;
Sur le rapport du Directeur de l'Agriculture et du Conseiller d'Etat, Directeur des Chemins de fer ;

Arrêtent :

La désinfection du matériel de Chemin de fer affecté au transport des animaux et la surveillance des mesures édictées à cet effet sont régies ainsi qu'il suit :

TITRE I

Désinfection.

ARTICLE 1^{er}. — Tout wagon ou box ayant servi à transporter des bêtes bovines et autres espèces de ruminants (moutons, chèvres, etc...), des chevaux, ânes, mulets et porcs, tout fourgon ayant servi à transporter des animaux des espèces bovine, ovine, caprine, et porcine, renfermés ou non dans des caisses, cages ou paniers, est désinfecté conformément aux règles ci-après :

ARTICLE 2. — La désinfection est faite soit dans la gare destinataire, soit dans une gare voisine servant de centre de désinfection.

Toute gare désignée pour opérer la désinfection d'un véhicule ayant transporté des animaux doit être aménagée en conséquence et munie de l'outillage nécessaire.

Pour les fourgons, la désinfection peut n'avoir lieu que dans la gare terminus du train.

ARTICLE 3. — Immédiatement après l'embarquement des animaux, il est collé extérieurement sur chaque wagon ou box et intérieurement dans chaque fourgon une étiquette imprimée portant la mention suivante :

« Gare de (Nom de la gare expéditrice ou de transit) ».

« A désinfecter à l'arrivée. »

Lorsque la désinfection n'a pas lieu à la gare destinataire ou à la gare terminus, l'étiquette « A désinfecter à l'arrivée » est remplacée par une autre portant les mots : « A désinfecter par la gare de ».

Après la désinfection, cette étiquette est remplacée par une autre portant :

« Gare de ».

« Désinfecté ».

Toutes ces étiquettes doivent être frappées d'un timbre à date.

ARTICLE 4. — Il est interdit aux Compagnies de mettre en chargement aucun wagon ou fourgon ayant contenu des bestiaux qui n'ait pas été désinfecté et qui ne porte pas l'étiquette « Désinfecté ».

Béquet à coller sur la partie correspondante de la Circulaire 1 pour l'application de l'Instruction Générale, Série M — Transports 14, du 20 octobre 1939.

SOCIÉTÉ
NATIONALE
des
CHEMINS DE FER
FRANÇAIS
M

ANNEXE A
A L'INSTRUCTION GÉNÉRALE

Paris, le 20 octobre 1939.

EX 33 c

CHAPITRE 2

Il est également interdit aux Compagnies d'accepter les emballages et objets ayant servi pour le transport des animaux des espèces bovine, ovine, caprine et porcine, lorsque ces emballages et objets n'ont pas été nettoyés à fond.

ARTICLE 5. — La désinfection est faite au choix des Compagnies :

1° soit avec du lait de chaux préparé au moment de l'emploi avec de la chaux vive dans la proportion de 10 % ;

2° soit avec des hypochlorites de soude ou de potasse commerciaux étendus au dixième, c'est-à-dire un litre d'hypochlorite titrant au moins 5 degrés chlorométrique additionné de 9 litres d'eau ;

3° soit avec de l'eau bouillante projetée à l'aide de la vapeur sous pression. Lorsqu'il sera fait usage de la solution désinfectante, cette solution devra toujours être appliquée au moyen d'un fort brossage ou projetée sous pression à l'aide d'un pulvérisateur ou de tout autre appareil.

Le nettoyage et la désinfection comprennent les opérations ci-après :

a) retirer des wagons ou fourgons la litière et les déjections abondamment arrosées, au préalable, avec le désinfectant ;

b) détacher du plancher et des parois, à l'aide d'un râcloir ou d'un crochet appropriés, les matières adhérent à leur surface ou remplissant les joints et balayer ces immondices ;

c) enlever toutes les longes, cordes, etc., ayant servi à attacher les animaux ;

d) après ces nettoyages, procéder avec de l'eau en pression au lavage et au brossage des volets et de leur entourage, des barreaux de claire-voie, des boucles et anneaux qui servent à attacher les animaux, des parois et du plancher du wagon, en un mot de toutes les parties qui peuvent avoir été souillées par les déjections ou la bave des animaux transportés, de manière à ne laisser subsister aucune trace de déjection ou de litière. Le lavage doit s'étendre à l'intérieur et à l'extérieur des wagons ;

e) lorsque le wagon ou fourgon s'est suffisamment ressuyé, soumettre à l'action de l'eau bouillante ou du désinfectant appliqué comme il est dit ci-dessus, ou bien badigeonner au lait de chaux : plancher, parois, portes, volets et leur entourage, barreaux à claire-voie, boucles en fer, etc., en somme toutes les parties de l'intérieur qui peuvent avoir été contaminées par la bave ou la déjection des animaux ;

f) pour les wagons-écuries, le lavage doit porter non seulement sur les parois de ces wagons, mais aussi sur les râteliers, matelas des stalles et tous accessoires tels que poitrails, licols, longes, sangles, etc...

La désinfection sera limitée aux parties qui peuvent être atteintes par la bouche de l'animal, râteliers et tous accessoires, poitrails, licols, longes, etc...

ARTICLE 6. — Les Compagnies pourront être autorisées par le Ministre de l'Agriculture, après avis du Comité consultatif des épizooties, à employer pour la désinfection des produits autres que ceux ci-dessus désignés.

ARTICLE 7. — Tout wagon ayant transporté des animaux devra être désinfecté 48 heures au plus tard après le débarquement. Ce délai pourra être augmenté de 24 heures, lorsque le wagon n'étant pas désinfecté dans la gare destinataire sera renvoyé à une gare servant de centre de désinfection.

ARTICLE 8. — Devront être nettoyés et désinfectés :

1° les hangars et emplacements, quais et parcs à bestiaux servant à recevoir, dans les gares de Chemins de fer, les animaux des espèces dénommées à l'article 1er ;

2° les ponts mobiles et tout matériel ayant servi à l'embarquement et au débarquement ;

Les déjections dont ils sont couverts sont arrosées avec le désinfectant ; elles sont ensuite enlevées et il est procédé à un lavage à grande eau.

Les seaux, auges et autres ustensiles ayant servi pour l'alimentation et pour l'abreuvement doivent être également nettoyés et désinfectés.

Les voies où se font le nettoyage et la désinfection des wagons doivent être tenues en bon état, nettoyées et désinfectées après chaque opération.

ARTICLE 9. — Les litières et fumiers extraits des wagons et les déjections ramassées dans les places occupées et les voies parcourues par les animaux sont enlevés immédiatement et déposés dans un endroit inaccessible aux animaux.

Le tas de fumier ainsi formé doit être arrosé sur toute sa surface avec la solution désinfectante au moins une fois toutes les 24 heures qui suivent le premier dépôt ou tout nouvel apport ; ce fumier ne pourra pas séjourner dans les gares plus de 15 jours au maximum.

Dans tous les cas, les litières et fumiers ne pourront être livrés qu'après désinfection préalable faite par la gare de réception.

ARTICLE 10. — Les taxes que les Compagnies de Chemins de fer sont autorisées à percevoir à titre de frais de désinfection sont réglées par l'Arrêté du Ministre des Travaux Publics portant fixation, en vertu de l'article 51 du Cahier des Charges, des frais accessoires sur les Chemins de fer d'intérêt général.

ARTICLE 11. — Le wagon dans lequel, au moment de la visite sanitaire à l'entrée en France, on constate la présence d'un ou de plusieurs animaux atteints de maladie contagieuse, ne peut pénétrer plus avant sur le territoire français s'il n'est soumis préalablement à la désinfection. Cette opération a lieu sous la direction du vétérinaire préposé à la visite des animaux.

Quant aux animaux, il leur est fait application des dispositions du Décret du 22 juin 1882 et de l'arrêté du 28 juillet 1888.

Les wagons vides ou chargés de marchandises quelconques venant de l'étranger et qui sont reconnus, au moment de leur arrivée sur le territoire français, avoir contenu des animaux et n'avoir pas été complètement désinfectés, sont refoulés, à moins que la Compagnie française ne consente à les désinfecter à la gare-frontière.

Les wagons venant de l'étranger avec un chargement d'animaux et qui sont reconnus, au moment de leur arrivée sur le territoire français, n'avoir pas été complètement désinfectés sont refoulés avec leur chargement.

TITRE II

Surveillance.

ARTICLE 12. — La surveillance de la désinfection du matériel de Chemins de fer est assurée :
1° par les Inspecteurs du Contrôle de l'Etat sous l'autorité immédiate des Ingénieurs du Contrôle de l'Exploitation Technique ;

2° par les vétérinaires Inspecteurs à la frontière et par les vétérinaires délégués, sous l'autorité des Inspecteurs des Services Sanitaires des animaux au Ministère de l'Agriculture.

ARTICLE 13. — Les fonctionnaires et les agents du Service sanitaire porteurs d'une commission délivrée soit par le Ministère de l'Agriculture, soit par les Préfets des départements circulent librement dans les gares-centres de désinfection et dans les gares ouvertes à l'expédition et à la réception des animaux.

Les améliorations ou modifications reconnues nécessaires sont signalées au Ministre de l'Agriculture.

ARTICLE 14. — Les Inspecteurs des Services Sanitaires, les Vétérinaires Inspecteurs à la frontière et les Vétérinaires délégués peuvent demander à l'Inspecteur du Contrôle de l'Etat de la circonscription où ils opèrent, de les assister dans leurs tournées d'inspection.

Ils peuvent aussi lui dénoncer verbalement ou par écrit si l'Inspecteur du Contrôle de l'Etat n'est pas présent à la visite, les infractions constatées.

L'Inspecteur du Contrôle de l'Etat dresse procès-verbal de ces faits, en mentionnant qu'il agit à la requête de l'Inspecteur des Services Sanitaires, du Vétérinaire Inspecteur à la frontière ou du Vétérinaire délégué dont il donne le nom et l'adresse ; puis il procède à l'enquête nécessaire.

ARTICLE 15. — Les procès-verbaux de constatation des infractions sont rédigés en double expédition ; l'une, adressée au Procureur de la République, l'autre à l'Ingénieur en Chef du Contrôle de l'Exploitation Technique.

Le Ministre de l'Agriculture est informé par la voie hiérarchique du résultat des enquêtes et des suites données à l'affaire, tant au point de vue administratif que judiciaire.

ARTICLE 16. — L'Arrêté Ministériel du 1er avril 1898 est abrogé.

ARTICLE 17. — Le présent arrêté sera notifié aux Compagnies de Chemins de fer pour être appliqué à partir du 1er septembre 1903.

Il sera publié et affiché.

Les Préfets, les Fonctionnaires du Contrôle ainsi que les Fonctionnaires et Agents du Service Sanitaire délégués par le Ministre de l'Agriculture et par les Préfets sont chargés de veiller à son exécution.

Paris, le 26 mai 1903,

Le Ministre de l'Agriculture,
Léon MOUGEOT.

Le Ministre des Travaux Publics,
MARUEJOULS.

ARRÊTÉ

Le Ministre de l'Agriculture et le Ministre des Travaux Publics,
Vu la loi du 21 juin 1898 sur le Code rural (livre 3, titre 1^{er}, chap. 2);
Vu le décret du 6 octobre 1904 portant règlement d'administration publique pour l'exécution de ladite loi;
Vu la loi du 15 juillet 1845 sur la police des chemins de fer;
Vu l'ordonnance du 15 novembre 1846 portant règlement sur la police, la sûreté et l'exploitation des chemins de fer, modifiée par le décret du 1^{er} mars 1901;
Vu l'arrêté ministériel du 26 mai 1903 concernant la désinfection du matériel employé au transport des animaux vivants sur les voies ferrées;
Vu l'avis du Comité consultatif des épizooties;
Sur le rapport du Directeur de l'Agriculture et du Conseiller d'Etat, Directeur des Chemins de fer;

Arrêtent :

ARTICLE 1^{er}. — La solution alcaline de crésol du codex étendue au centième soit un litre de cette solution diluée dans 99 litres d'eau, est ajoutée à la liste des produits dont l'emploi est prescrit par l'article 5 de l'arrêté du 26 mai 1903, pour la désinfection du matériel des chemins de fer employé au transport des animaux.

Cette solution sera appliquée au moyen d'un fort brossage.

ARTICLE 2. — Le présent arrêté sera publié, affiché et notifié aux compagnies de chemins de fer.

Les préfets, les fonctionnaires du contrôle, ainsi que les fonctionnaires et agents du service sanitaire délégués par le Ministre de l'Agriculture et par les Préfets, sont chargés de veiller à son exécution.

Fait à Paris, le 13 mars 1906,

Le Ministre de l'Agriculture,
J. RUAU.

Le Ministre des Travaux Publics,
GAUTHIER.

ARRÊTÉ

Les Ministres de l'Agriculture et des Travaux Publics,
Vu la loi du 21 juin 1898 sur le code rural (Livres 3, Titre 1^{er} Chapitre 2);
Vu le décret du 6 octobre 1904, portant règlement d'Administration publique pour l'exécution de ladite loi;
Vu la loi du 15 juillet 1845 sur la police des Chemins de fer;
Vu le décret du 11 novembre 1917 portant règlement d'Administration publique sur la police, la sûreté et l'exploitation des Chemins de fer;
Vu les arrêtés interministériels des 26 mai 1903 et 13 mars 1906, concernant la désinfection du matériel employé au transport des animaux vivants sur les voies ferrées.
Vu l'avis du Comité Consultatif des Epizooties;
Sur le rapport du Chef du Service Vétérinaire et du Conseiller d'Etat, Directeur Général des Chemins de fer et des Routes,

Arrêtent :

ARTICLE 1^{er}. — La solution de formol étendue au centième, soit un litre de cette solution dilué dans 99 litres d'eau est ajoutée à la liste des produits dont l'emploi est prescrit par l'article 5 de l'Arrêté du 26 mai 1903 et l'Arrêté du 13 mars 1906 pour la désinfection des compartiments-fourgons d'automotrices ayant servi au transport des animaux vivants.

Cette solution sera appliquée au moyen d'un fort brossage.

ARTICLE 2. — Le présent arrêté sera publié et notifié aux Administrations des Chemins de fer, qui devront l'afficher.

Les Préfets, les Fonctionnaires du Contrôle, ainsi que les Fonctionnaires et Agents du Service Sanitaire, délégués par le Ministre de l'Agriculture et par les Préfets, sont chargés de veiller à l'exécution dudit Arrêté.

Fait à Paris, le 12 juillet 1936,

Le Ministre de l'Agriculture,
P. CATHALA.

Le Ministre des Travaux Publics,
LAURENT-EYNAC.

ARRÊTÉ

Le Ministre de l'Agriculture et le Ministre des Travaux Publics;
Vu le décret du 6 octobre 1904, portant règlement d'administration publique pour l'exécution de ladite loi;
Vu la loi du 21 juin 1898 sur le code rural;
Vu la loi du 15 juillet 1845 sur la police des Chemins de fer;
Vu le décret du 11 novembre 1917 portant règlement d'administration publique sur la police, la sûreté et l'exploitation des Chemins de fer;
Vu les arrêtés des Ministres de l'Agriculture et des Travaux Publics en date du 26 mai 1903 et 13 mars 1906, concernant la désinfection du matériel employé au transport des animaux vivants sur les voies ferrées;
Vu l'avis du Comité Consultatif des Epizooties;
Sur le rapport du Conseiller d'Etat, Directeur Général des Chemins de Fer et des Transports et du Chef de Service Vétérinaire.

Arrêtent :

ARTICLE 1^{er}. — La solution de soude caustique (hydrate ou hydroxyde de sodium) titrant 8 grammes de soude caustique par litre de solution et additionnée de chaux dans la proportion de 5 p. 100 (lait de chaux sodique) est ajoutée à la liste des produits dont l'emploi est prescrit par l'article 5 de l'arrêté du 26 mai 1903 et par l'article 1^{er} de l'Arrêté du 13 mars 1906 pour la désinfection du matériel de Chemin de fer employé au transport des animaux.

ARTICLE 2. — Le présent arrêté sera publié et notifié aux Administrations de Chemin de fer et affiché par les soins de celles-ci.

Les Préfets, les Fonctionnaires du Contrôle de Chemins de fer et les Agents du Service Vétérinaire sont chargés de veiller à l'exécution dudit arrêté.

Fait à Paris le 26 juillet 1938.

Le Ministre des Travaux Publics,
L.-O. FROSSARD.

Le Ministre de l'Agriculture,
H. QUEUILLE.

ANNEXE II

MODÈLE DE PROCÈS-VERBAL

Contravention aux Dispositions du Règlement pour l'emploi réciproque des wagons en trafic international prévoyant que les wagons ayant servi au transport d'animaux et de volailles vivants doivent être remis complètement nettoyés et désinfectés.

Gare de le 19.....

Les soussignés :

Nom emploi

Nom emploi

ont constaté et certifient que le wagon parti de la gare de parvenu
au train n° du chargé de (ou vide) accom-
pagné de la lettre de voiture (ou du bulletin d'accompagnement) n° du
pour le parcours de à avait été anciennement utilisé au
transport de et que sa désinfection n'avait pas été effectuée (ou avait
été effectuée de manière nettement insuffisante).

Les souillures ont été reconnues comme étant des déjections d'animaux ; elles s'étendaient sur
une surface de sur le plancher (ou les parois).

en cas de { De ce fait le chargement a dû être transbordé, ce qui a nécessité heures
transbordement } de travail d'agents tant pour la manutention que pour les manœuvres.

Le wagon a été désinfecté sur place (ou renvoyé à la désinfection à la gare de)

Signatures

Ministère de l'Agriculture

Arrêté du 26 juillet

relatif à l'emploi de la soude caustique pour la désinfection
du matériel utilisé pour le transport d'animaux.

Emploi de la soude caustique pour la désinfection du matériel de chemin de fer employé au transport des animaux.

Le ministre de l'agriculture et le ministre des travaux publics,

Vu la loi du 21 juin 1898 sur le code rural;

Vu le décret du 6 octobre 1904, portant règlement d'administration publique pour l'exécution de ladite loi;

Vu la loi du 15 juillet 1845 sur la police des chemins de fer;

Vu le décret du 11 novembre 1917 portant règlement d'administration publique sur la police, la sûreté et l'exploitation des chemins de fer;

Vu les arrêtés des ministres de l'agriculture et des travaux publics en date des 26 mai 1903 et 13 mars 1906, concernant la désinfection du matériel employé au transport des animaux vivants sur les voies ferrées;

Vu l'avis du comité consultatif des épizooties,

Sur le rapport du conseiller d'Etat, directeur général des chemins de fer et des routes et du chef de service vétérinaire,

Arrêtent:

Art. 1^{er}. — La solution de soude caustique (hydrate ou hydroxyde de sodium) titrant 8 grammes de soude caustique par litre de solution et additionnée de chaux dans la proportion de 5 pour cent (lait de chaux sodique) est ajoutée à la liste des produits dont l'emploi est prescrit par l'article 5 de l'arrêté du 26 mai 1903 et par l'article 1^{er} de l'arrêté du 13 mars 1906 pour la désinfection du matériel de chemin de fer employé au transport des animaux.

Art. 2. — Le présent arrêté sera publié et notifié aux administrations de chemins de fer et affiché par les soins de celles-ci.

Les préfets, les fonctionnaires du contrôle des chemins de fer et les agents du service vétérinaire sont chargés de veiller à l'exécution dudit arrêté.

Fait à Paris, le 26 juillet 1938.

Le ministre de l'agriculture;
HENRI QUEUILLE.

Le ministre des travaux publics,
L.-O. FROSSARD.